

[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

# San Mateo 26



Pascua  
nishca israel  
jista chara sucta  
(6) punzha  
pishicpimi Jesus rira  
Betania llactama, chibi  
pai causachishca Lazaro  
causaushca llactama. Chasnaibi  
Maria apamura shuc  
chaupi litro tuputa nardo  
nishca yapa balic asnarina  
yacuta, caihuan Jesuspa chaquita  
armachisha paihua acchallahuanda  
chaquichira. Chasna racpi chi huasi intiru  
gustu asnac tucura.



Chi chungu ishcai (12) japishca runaguna shucca Judas  
Iscariotega, israel pagrignata mandaccunahuagma  
rira paigunahuan cuintasha imasna

Jesusta japichisha paigunama  
cungahua nisha. Pai  
rimashcata uyasha pagri  
amuguna cushiyasha cullquita  
cushcangui ninaura.

Chi urasmanda  
imasna rashata  
japichinata  
ushasha  
Judasca  
yuyarisha  
puriura.



Chasna nicpi pai japishca  
runaguna Jesus rimashcata  
pactachisha chi pascua  
micunata alichingahua rinaura.  
Paiguna micuushcai Jesus shuc  
panda japisha Diosta pagrachu  
nisha paquisha pai japishca  
runagunama cura, Micuichi  
nisha, caiga ñuca  
aicha man.



Chihuasha shuc basuta japisha  
Diosta pagrachu nira. Chita pai  
japishca runagunama cushcai  
paigunata nira, Cai pillchimanda  
tucui canguna upichi. Caiga ñuca  
rahuaimi, Yaya Dios paihua  
runagunahuan mushuc pactachina  
shimita ricuchiu rahuaimi. Cai ñuca  
talingaraushca rahuaimi  
tucui runagunata  
perdunasha  
juchagunata  
anchuchingami.



Chihuasha Jesus Pedrota nira, Uyahuai Simon,  
cunanga Satanas supaimi Diosta rugara muyugunata  
shushusha chucchuchishcacuinta cangunata camasha  
ñucata jichuchun nisha. Chasna agllaita ñuca canmanda  
Yaya Diosta tapushcani, can ñucata quirisha ama  
jichurichun nisha Simon. Can ñucata cuti catisha  
camba quiric  
huauquigunata  
ahuantachisha  
sinzhiyachingui.



Chasna nicpi Pedro Jesusta rimara, Canda carcelbi  
tapanaupiga ñucahuas canhuan pariu taparisha señor.  
Canda huanchicpiga ñucahuas canhuan pariu  
huañugrishami nira. Chasna rimacpi Jesus nira, Canda  
rimani Pedro, cunan tutami gallo chara mana  
cantagllaita can quimsa (3) cutin ñucamanda  
llullangamiraungui  
paita mana  
ricsinichu nisha.



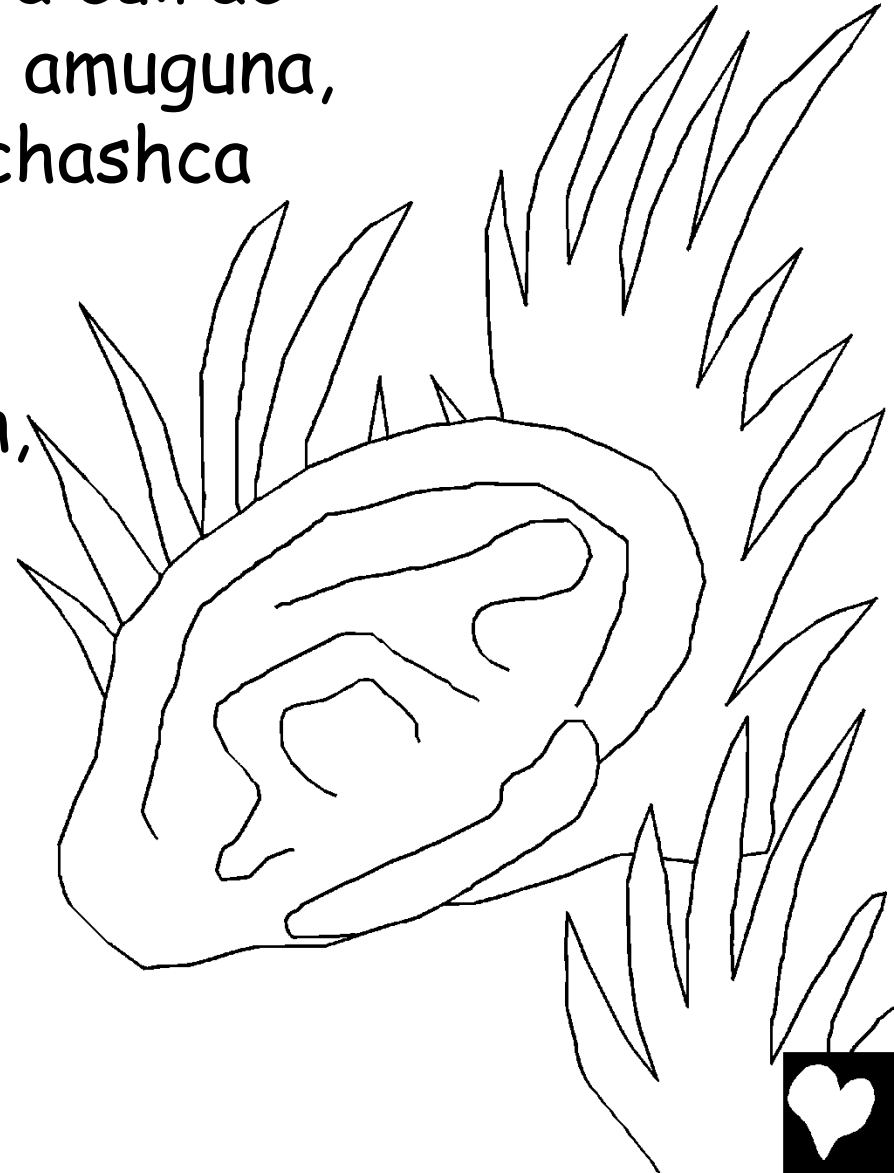
Chasna cuintanacushcahuasha  
Jesus pai japishcagunandi  
Getsemani nishca  
pambama rinaura.  
Chibi pactasha paigunata  
nira, Náuca chinigma Yaya  
Diosta mañagrinagama  
cangunaga caillai tiyaichi.



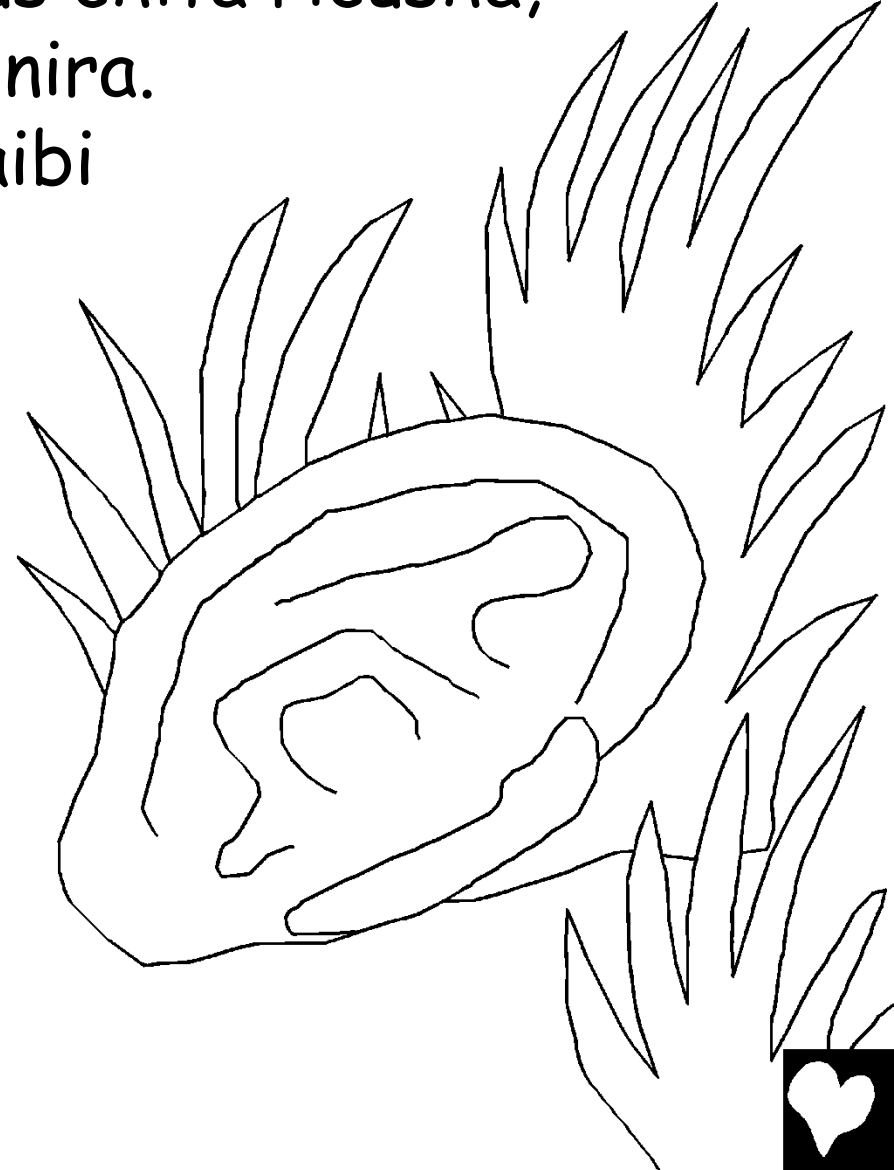
Chasnallata casnami Yaya  
Diosta tapura, Ñáuca  
Yaya, can tucuitami  
ushangui. Cunan cai  
jayacta upinashina  
sinzhi turmintarinata  
ñucamanda anchuchiuai  
Yaya. Randi ama ñuca  
munashcacuinta achun  
astahuanbas can  
munashcacuinta  
tucuchun nira.



Chasna acpi Judas ashca sundalugunata, chasnallata  
Diosta alabana huasita cuiraccunatas chima  
pushamura. Chi Diospa huasita cuirac  
runagunataga israel pagrihua amuguna,  
fariseogunandi mandasha cachashca  
anaura. Tucui paigunaga  
shamunaura espada  
sauligunahuan, caspigunahuan,  
bilagunatas sindishca  
tsindsacagunatahuas  
japichisha shamunaura.



Chasna nishallami paigunapuramanda shucca israel  
pagriguna amuta cuirac runata picasha paihua ali  
parti rinrita chiú pitira. Jesus chita ricusha,  
Saquichi, ima picanguichichu nira.  
Chihuasha chi picashca cuscaibi  
llangasha alichira.



Chasna rimashcahuasha Jesusta japisha israel  
pagrignata mandac amuhua huasima apanaura.  
Apacpi Pedroga paiguna huashalla carumanda  
catiura. Chi huasi  
canzhaibi maican  
runagunaga ninata  
japichisha tiyarinaupi  
Pedrohuas  
paigunahuan  
pariu tiyarira.



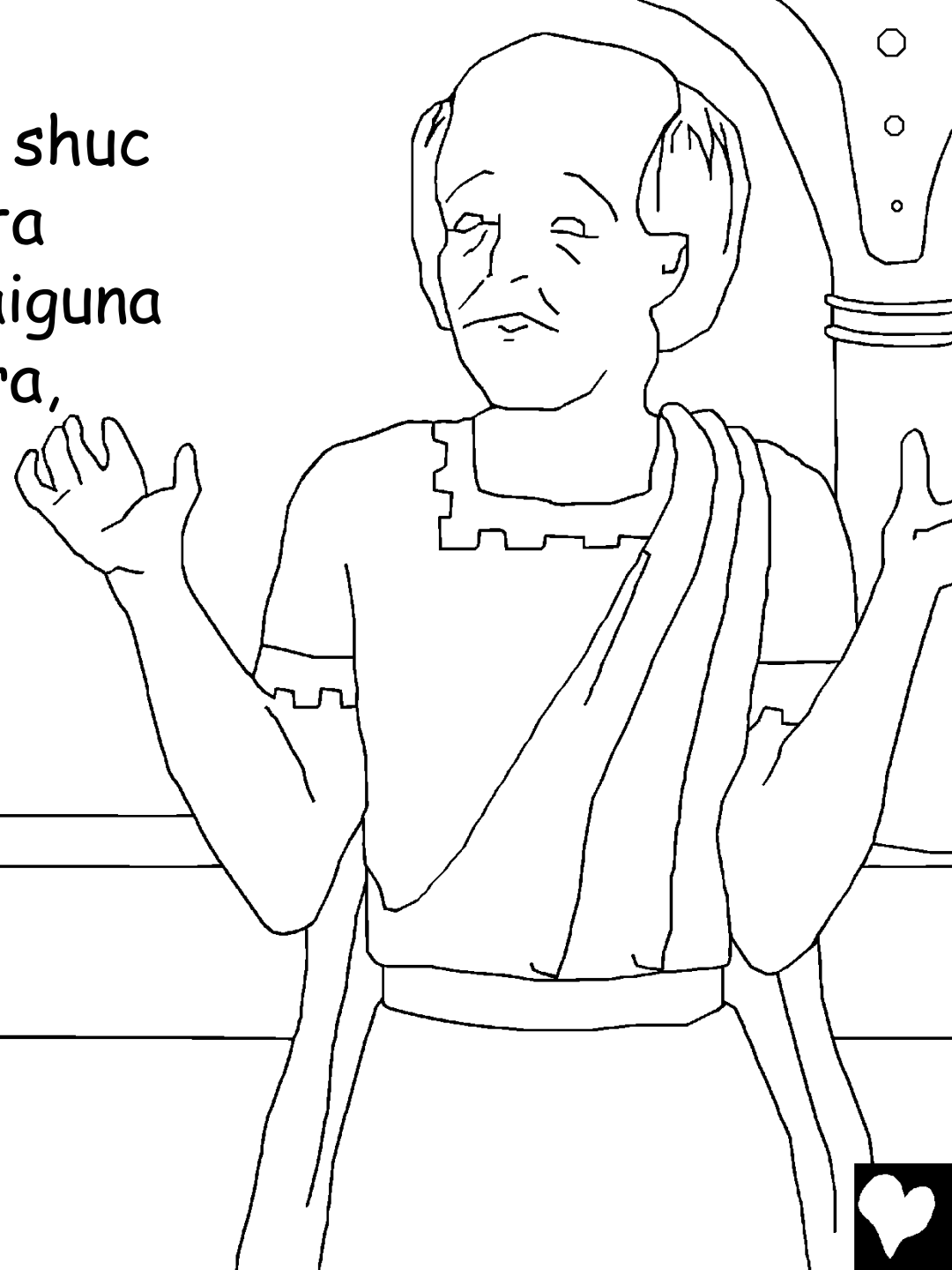
Chihuasha pagrigunahua  
jatun amuta  
cuiracpuramanda  
shucca Pedro rinrita  
pitishca runahua aillu  
mara. Paiga Pedrota tapura,  
Canga manachu chi ruya  
paglla pambaibi paihuan auta  
ricurani. Pedro cutillata umara,  
Mana ñucacharani nisha. Chi  
ratullaitami gallo cantara.  
Chita yuyarisha Pedro chimanda  
canzhama llucshisha risha yapa  
sinzhita huacara.



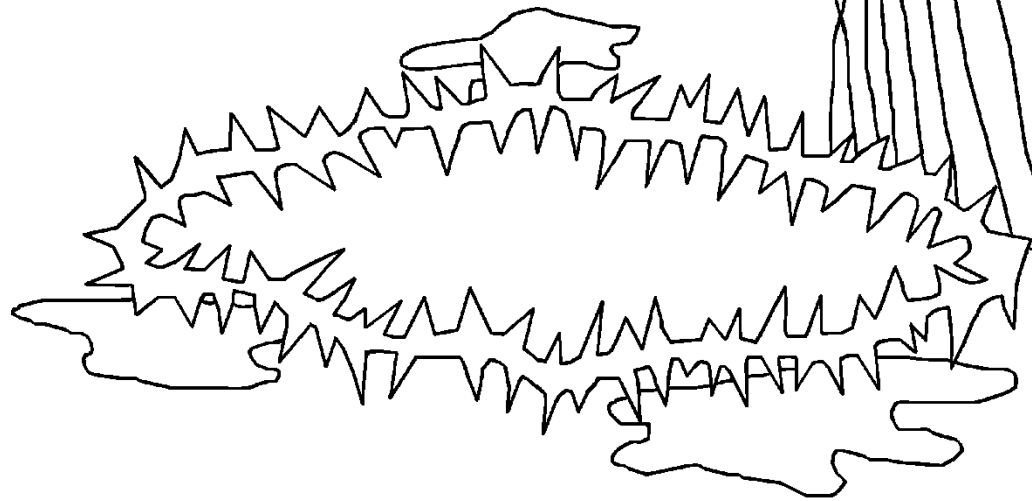
Chasna nishami tucui chi israelgunata  
mandac runagunandi jatarishaga  
romano llactata mandac amu  
Pilato huagma Jesusta apasha  
rinaura. Chita uyasha Pilato  
tapura, Israel  
runagunata mandac  
amuchangui. Tapucpi  
Jesus rimara, Indá, can  
chasna rimashcashina mani.



Amu Pilatoga Jesusta  
cacharinata munashami shuc  
cutin mas chi runagunata  
rimara. Astahuanbas paiguna  
mas sinzhita caparinaura,  
Paitaga cruspi huanchi,  
cruspi huanchi nisha  
caparinaura.



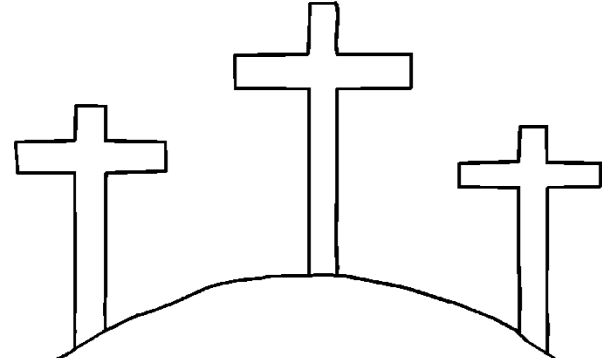
Chasna nicpi Pilato paigunallata  
Jesusta cruspi chacatanauchun  
nisha cura, cucpi paigunami  
apasha rinaura. Jesus crusta  
apachishca llucshira Umatullu  
nishca lugarma ringahua. (Chi  
lugarga hebreo shimibi Gólgota  
nishca an).



Chibimi Jesusta chacatasha  
huanchinaura. Chasnallata  
ishcaigunatas (2) paihuan pariu  
chacatanaura, shucta caran  
partima.



Ñáa dudsimanda indi ansayacpi tucui allpa ansa  
tucura quimsa urascama. Chi uraspi Diosta alabana  
huasi ucui huarcushca llachapa  
chaupi chaupibi sháca liquirira  
jahuamanda alpama pasacta  
liquirira. Jesusca sinzhi  
shimihuan caparira, Yaya  
ñuca almataga camba maquibi  
saquini. Chasna nishalla  
samai pitirisha huañura.



Cayandi samana punzha ashcamanda  
ña chishiyaupi shuc runa mana  
manzhasha amu Pilatohuagma  
risha Jesuspa aichata  
cuhuai ñuca apasha  
pambangahua nisha  
tapugrira.

Chi runa Arimatea  
Ilactamanda  
Jose nishca ara,  
israel amuguna  
untunmanda mara.

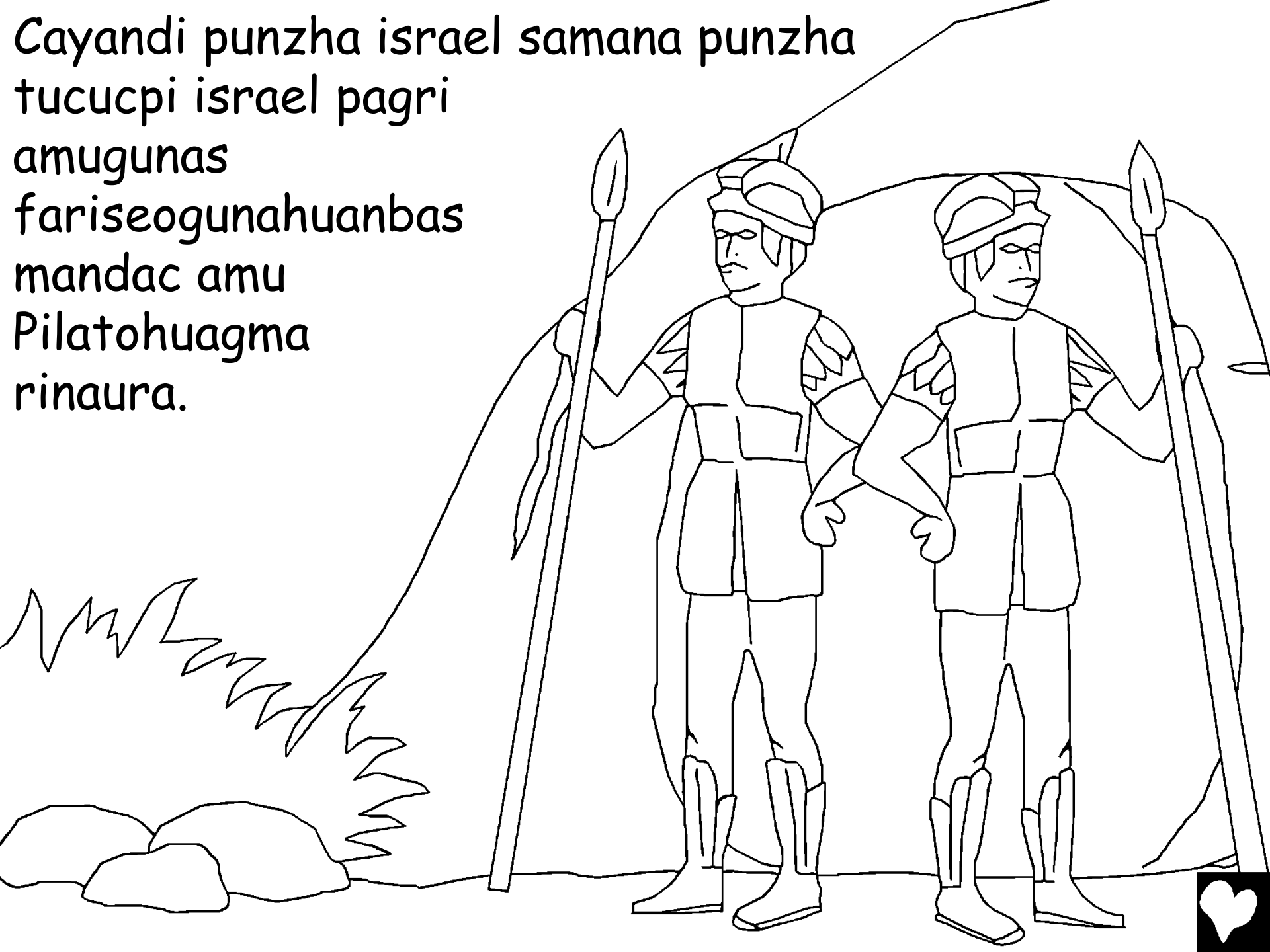


Paihuas Diospa ali mandanata  
ricuchinaga caillayamuunmi nisha  
chapauc ara. Jose chimanda  
llucshisha ruyac llachapata  
randira. Huasha, Jesuspa  
aichata crusmanda  
uraicuchisha chi  
llachapahuan  
pillusha pambana  
juctui churanaura.

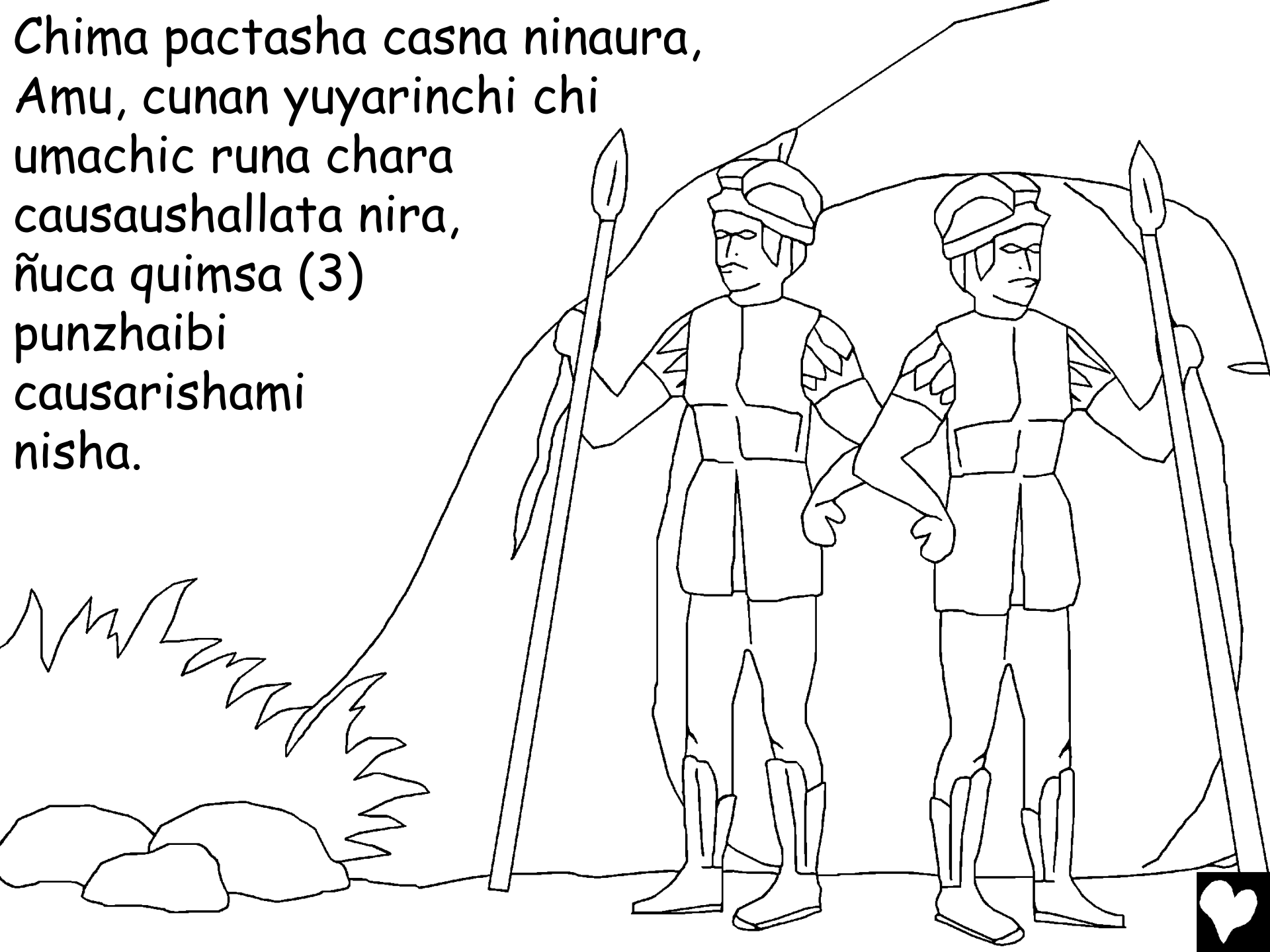
Chi juctuga urcu sapibi  
allashca ara. Chihuasha  
juctu punguta jatun  
rumihuan tapanaura.



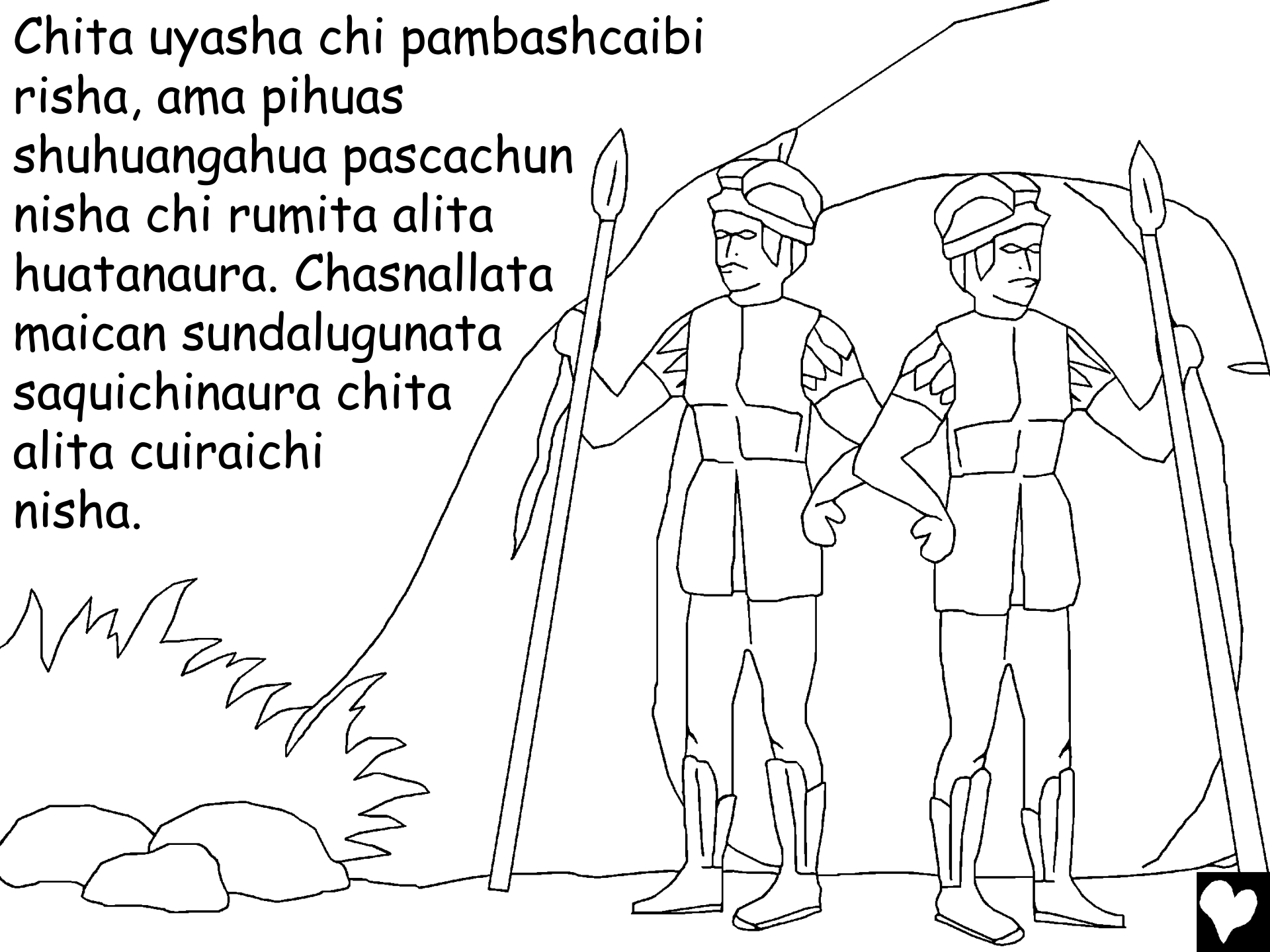
Cayandi punzha israel samana punzha  
tucucpi israel pagri  
amugunas  
fariseogunahuanbas  
mandac amu  
Pilatohuagma  
rinaura.



Chima pactasha casna ninaura,  
Amu, cunan yuyarinchi chi  
umachic runa chara  
causaushallata nira,  
ñuca quimsa (3)  
punzhaibi  
causarishami  
nisha.

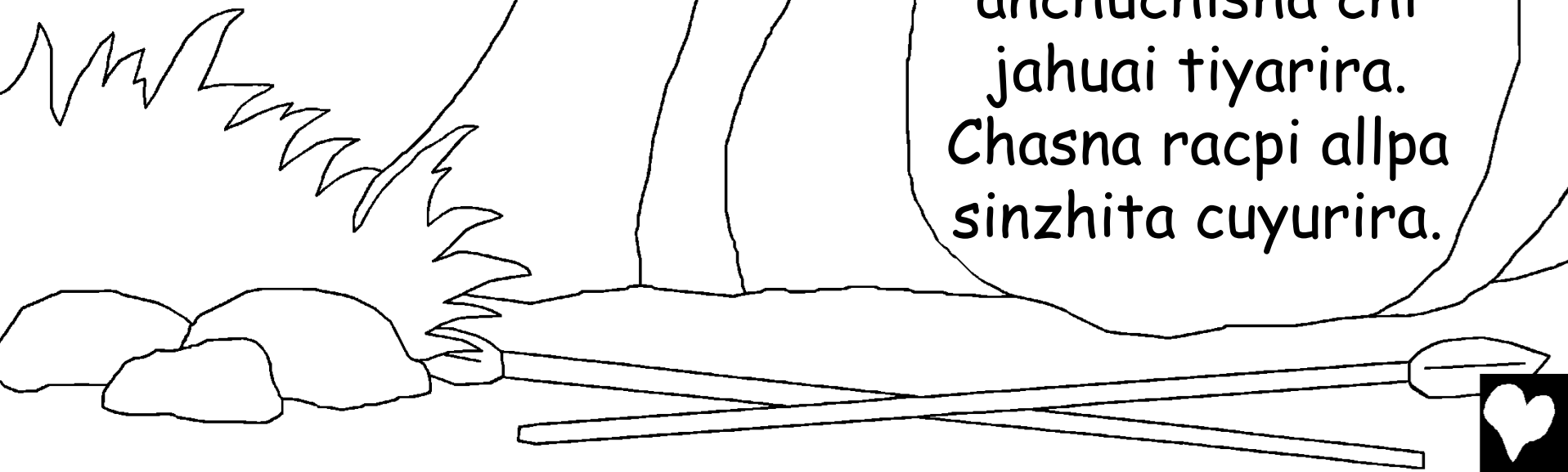


Chita uyasha chi pambashcaibi  
risha, ama pihuas  
shuhuangahua pascachun  
nisha chi rumita alita  
huatanaura. Chasnallata  
maican sundalugunata  
saquichinaura chita  
alita cuirachi  
nisha.



Israel samana punzha pasashcahuasha  
Domingo punzha ña pagariupi,  
ishcai (2) huarmiguna  
Magdalenamanda Maria  
chi shuc Mariandi  
pambashcata  
ricungahua rinaura.  
Cungaimanda shuc  
angel uraicusha

chi juctuta  
tapashca rumita  
anchuchisha chi  
jahuai tiyarira.  
Chasna racpi allpa  
sinzhita cuyurira.

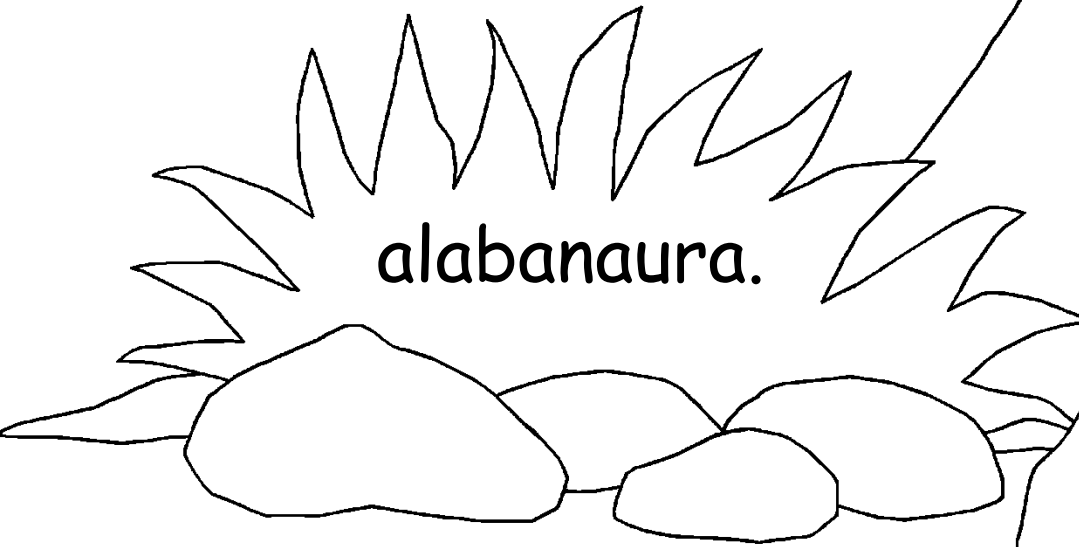



Chi juctuta cuirauc sundaluguna paita  
ricusha yapa manzharisha  
huañushcacuinta sirinaura.  
Huarmigunataga chi angel  
nira, Ama manzhanguichichu,  
cruspi huanchishca  
Jesusta canguna  
mascaucta yachani.  
Pai nishcacuinta ña  
causarishcami,  
caibi illanmi.  
Riuc shamuchi  
paita churashcatas.



Chi huarmiguna chita uyasha manzharishca  
aushallata yapa cushiyasha huairashina  
callpasha rinaura Jesus japishca  
runagunata cuintangahua. Chasna  
riushcai Jesusmi paigunata  
tupagrisha saludara. Paiguna  
Jesuspagma caillayasha  
chaquita japisha paita

alabanaura.



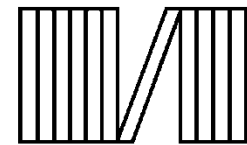


---

Puchucaibi Jesus chungá shuc (11) pai japishca runaguna ñaupacpi ricurira paiguna micuushcai. Paiguna pai causarishcata ricuccuna rimashcatas mana quirishcamanda Jesus paigunata sinzhita rimara. Pai japishca runagunama chasna rimashcahuasha Señor Jesucristo jahuapachama apaitucura. Chibi tucuita mandac amu tucusha Diospa ali maqui partima tiyarira.



Yaya Diosca  
cai pachai causac  
runagunata yapa llaquishcamandami  
paihua sapalla churita caima  
cachamushca tucui paita quiric  
runaguna ama ucupachama  
chingarinauchun, astahuanbas  
huiñai causaita  
charinauchun  
nisha.



Romanos 3:23

Tucui runagunaga juchata rashcamandami Diospagma  
pactanata mana ushanaunzhu.

Romanos 6:23

Yuyarichi. Juchamanda paganaga huañui man.  
Astahuanbas Dios Ilaquisha cushcaga huiñai causaimi  
ñucanchi Señor Jesucristohuan shuglla tucushcamanda.

Hebreos 9:27

Chicuintallata caran runa shuc cutinlla huañuna manchi.  
Chihuashaga Diospacpi caran shuc ima rashcagunamanda  
taripaitucuna anaun.



## Efesios 2:8,9

Canguna Jesucristota quirishcamandami Yaya Dios cangunata llaquisha quishpichira. Canguna mana imata ranatas ushashcamandallachu quishpichishca tucuranguichi, astahuanbas yangamanda shuc cumbiranata cushcacuintami Dios cangunata quishpichira. Shuc runa pai ushashcamandalla quishpirishaga amullata alabaringa. Ama chasna alabarichun nishami Diosca canguna mana imata rashca acpihuas cangunata quishpichira.

## Romanos 10:9,10

Chimanda camba shimihuan Jesusca ñuca mandac amu man nishaga, Dios paita huañushcamanda cuti causachishcata camba shunguhuan quirishaga quishpichishca tucunguimi. Yuyarichi. Camba shunguhuan sirtu quirishami Dioshuan alichishca tucungui, camba shimihuan Cristoga ñucata mandac amu man nisha rimashami quishpichishca tucungui.



## San Juan 3:16,17

Yaya Diosca cai pachai causac runagunata yapa  
llaquishcamandami paihua sapalla churita caima  
cachamushca tucui paita quiric runaguna ama  
ucupachama chingarinauchun, astahuanbas huiñai  
causaita charinauchun nisha. Yaya Dios mana runagunata  
caudsayachingahuachu paihua churita cachara, randi  
quishpichichun nishami cachara.

## 1 San Juan 5:11-13

Chimandami Yaya Dios casna rimashcata nin: Tucui  
Jesucristota quiriccunama Yaya Dios huiñai causaita  
cushcami. Chi huiñai causanaga paihua churihuagllaimi  
tiyaun. Maican runahuas Diospa churi Jesucristota  
quiricca huiñai causaitami charin, randi Diospa churita  
mana quiricca huiñai causaita mana charinzhu.  
Jesucristota quiriccunama caita quillcauni canguna huiñai  
causaita sirtu charishcataga yachangahua nisha.



San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;  
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Quichua, Northern Pastaza NT (qvz) © 2009, Wycliffe  
Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/QVZWBT/MAT/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

